



Бібліографічні менеджери як допоміжні інструменти цитування джерел

Світлана Чуканова, канд. пед. н., ст. викл.,

зав. сектору НБ НаУКМА

Національний університет «Києво-Могилянська академія»



Виконання письмових робіт відповідно до принципів академічної доброчесності передбачає **належне цитування джерел**, адже при написанні роботи кожен автор так чи інакше звертається до напрацювань інших авторів, які вже розробляли подібну тематику та виробили свої теорії і гіпотези.

Використання ідей та напрацювань інших авторів збагачує роботу студента, проте необхідно взяти до уваги, що **кожна запозичена ідея має свого автора**, якого потрібно процитувати і на якого необхідно послатись, щоб уникнути плагіату і не порушити авторського права



Кен Квонг-Кай Вонг про навмисний та ненавмисний плагіат

- неточності у внутрішньотекстових посиланнях та списках літератури;
- неповні цитування, коли згадано не всіх авторів;
- відсутність внутрішньотекстових посилань або деяких джерел у списку;
- використання забагато думок авторів і незначне представлення власного бачення питання (К.К. Вонг називає це – «асамблеєю»);
- самоплагіат – використання раніше опублікованих власних робіт.

Бібліографічний менеджер (референс-менеджер) - це програмне забезпечення, що існує або у он-лайн формі (ONAFT4Ref, Cite This For Me), або у версії для персонального комп'ютера чи іншого пристрою (Mendeley, Zotero) і допомагає упорядковувати використані джерела, створювати бібліографічні списки та генерувати внутрішньотекстові посилання

Мої бібліографії ▾

Додати бібліографію ⊕

Стиль цитування:

ДСТУ 8302:2015 ▾

Сортувати:

За вимогами стандарту ▾

Експорт ▾

Пошук у каталогах



За типом:

Книга ▾

Ручне додавання

Оберіть тип джерела:

Популярні типи:

+ Стаття в журналі

+ Книга

+ Сайт

Усі типи:

Автореферат дисертації

Архівний документ

Дисертація

Список джерел

Додавання джерела

Бібліографія? Яка така бібліографія?



1. Denicolo P., Reeves J. Developing transferable skills: enhancing research and employment potential. London : SAGE, 2014. 164 p.

У тексті: [1, с. XXXX]

2. Kowalczyk S. T. Digital curation for libraries and archives. Santa Barbara : Libraries Unilimited, 2018. 246 p.

У тексті: [2, с. XXXX]

3. Managing and sharing research data / L. Corti et al. 2nd ed. London : SAGE, 2020. 342 p.

У тексті: [3, с. XXXX]

4. Rice R., Southall J. The data librarian's handbook. London : Facet Publishing, 2016. 177 p.

У тексті: [4, с. XXXX]

5. Wolski M., Richardson J. Improving Data Management Practices of Researchers by Using a Behavioural Framework. *THETA 2015 Create, Connect, Consume* : Conference output, Gold Coast, 11

Оформлення літератури

Оберіть джерело для посилання ▼

Кількість авторів
немає автора ▼

Мова
 UA ▼

Створити посилання

Перед початком оформлення літератури ознайомтесь з [інструкцією ONAFT4Ref](#) для користувача

Бібліографічні посилання



Пошук посилань



Поля для створення опису

- **автор,**
- **назва,**
- **місто,**
- **видавництво,**
- **рік,**
- **кількість сторінок,**
- **номер видання,**
- **дата оригіналу,**
- **ISBN,**
- **тип видання,**
- **том,**
- **посилання на он-лайн версію (якщо є).**



Приклад :

Gilmore B. Plagiarism: a how-not-to guide for students : навчальний посібник. Portsmouth : Heinemann, 2009. 98 p.

Оскільки, це перше джерело у нашому списку, то поки що система показує, що внутрішньотекстове посилання має виглядати так: [1, с.XXXX], де XXXX – це номер процитованої сторінки.

Система наразі дає такий вибір стилів цитування, окрім вже згаданого ДСТУ 8302:2015 :

**ДСТУ 7.1:2006
(БАК);**

APA (7th ed.) ;

MLA (8th ed.);

**Chicago (17th
ed.) (notes and
bibliography);**

**Chicago (17th
ed.) (author-
date);**

**Harvard; ISO
690:2010.**

Упорядкувати списки можна за

- **алфавітом,**
 - **за вимогами стандарту,**
 - **за порядком додавання,**
 - **за датою видання.**
-
- **Відповідно до обраного типу сортування будуть мінятись порядкові номери джерел, що в свою чергу вплине на оформлення внутрішньотекстових посилань.**
 - **На цей аспект варто звернути увагу, адже внутрішньотекстові посилання повинні корелюватись з основним бібліографічним записом.**

Порівняння Grafiati та ONAFT4Ref у форматі ДСТУ 8302:2015

Поля, що заповнювались	Grafiati	ONAFT4Ref
Автор	Barry Gilmore	Gilmore Barry
Назва	Plagiarism: a how-not-to guide for students	Plagiarism: a how-not-to guide for students
Місто	Portsmouth	Portsmouth
Видавництво	Heinemann	Heinemann
Рік	2009	2009
Кількість сторінок	98	98
Номер видання	-	-
Дата оригіналу	-	-
ISBN	13:978-0-325-02643-5	-
Тип видання	навчальний посібник	навчальний посібник
Частина багатотомного видання ?	-	-
Он-лайн джерело?	-	-
Результат	<p>Gilmore B. Plagiarism: a how-not-to guide for students : навчальний посібник. Portsmouth : Heinemann, 2009. 98 p.</p> <p>У тексті: [1, с. XXXX]</p>	<p>Створене посилання: Gilmore B. Plagiarism: a how-not-to guide for students: навчальний посібник. Portsmouth: Heinemann, 2009. 98 p.</p> <p>Транслітерація: Gilmore B. Plagiarism: a how-not-to guide for students: navchal`niy posibnik. Portsmouth: Heinemann, 2009. 98 p.</p>

З результату таблиці бачимо незначні розбіжності, зокрема: ONAFT4Ref не застосовує ISBN, проте пропонує транслітерацію на відміну від Grafiati, також є незначні розбіжності у порядку введення прізвища та імені автора і у генеруванні внутрішньотекстового посилання, але в цілому це не впливає на отриманий результат.



Don't get caught plagiarizing!

Spot unoriginal text before it gets you in trouble. Fix grammar mistakes too!

[Try Now](#)



Create Harvard, APA & MLA citations for your bibliography

To start, choose a citation style:

Harvard

APA

MLA

... More

Cite smarter, Worry less with Cite This For Me Premium

Upgrade to save your work, check for plagiarism, and more!

[Learn More](#)



Welcome to Cite This for Me

About Cite This For Me

Cite This For Me is one of the most popular citation tools today. Launched in October 2010, we began with the mission of helping students create perfect citations in a fraction of the time. Since then, Cite This For Me has assisted millions of users across the world including in the United Kingdom, United States, Australia, and beyond.

Why Citing Matters



Grammar and Plagiarism Checker

Proofread ~~your~~ ^{your} essays for grammar errors & instances of plagiarism

[Try Now](#)

Plagiarism Detection

Check your writing for plagiarism and correct grammar.



[Try Now](#)



Plagiarism Detection

Check your writing for plagiarism and correct grammar.



[Try Now](#)



Порівняння *Grafiati* та *Cite This For Me* у форматі APA (7th edition)

Поля, що заповнювались	Grafiati	Cite This For Me
Автор	Barry Gilmore	Barry Gilmore
Назва	Plagiarism: a how-not-to guide for students	Plagiarism: a how-not-to guide for students
Місто	Portsmouth	Portsmouth
Видавництво	Heinemann	Heinemann
Рік	2009	2009
Використані сторінки	98	1-98
Номер видання	-	1
Дата оригіналу	-	-
ISBN	13:978-0-325-02643-5	-
Тип видання	навчальний посібник	-
Частина багатотомного видання ?	-	-
Он-лайн джерело?	-	-
Результат	<p>Gilmore, B. (2009). Plagiarism: a how-not-to guide for students. Heinemann.</p> <p>У тексті: (Gilmore, 2009, с. XXXX)</p>	<p>NB! У цьому референс-менеджері є поле для додавання прямої цитати.</p> <p>Gilmore, B. (2009). Plagiarism: a how-not-to guide for students (1st ed., pp. 1-98). Heinemann.</p> <p>(Gilmore, 2009)</p>

З порівняльної таблиці бачимо, що є певні розбіжності, зокрема, у порядку введення полів, Cite This For Me вимагає діапазон сторінок, використаних для цитати, а не весь обсяг і дає можливість написати цитату для її оформлення відповідно до стилю. Загалом результати виглядають подібно один до одного, але Cite This For Me, на наш погляд, дав більше точності.

Висновок:

Варто зауважити, що референс-менеджерів існує багато, як передплачених, так і вільних, он-лайн та версії для ПК тощо.

Кожен може вибрати собі той продукт, який є релевантним саме для конкретного дослідника.

Такі інструменти є допоміжними і варто пам'ятати, що вони постійно розвиваються та оновлюються і деякі елементи в описі досліднику потрібно буде вводити вручну, тож кожен запис все одно варто перевіряти на точність.

Разом з тим, вони полегшують роботу з джерелами і скорочують час на створення бібліографічних списків, що є важливою умовою дотримання норм академічної доброчесності при написанні робіт.

Науково-практичний семінар "Розвиток навичок академічного письма в університеті: могилянський досвід і перспективи" в рамках Днів науки НаУКМА, 4 лютого 2021

ДЯКУЮ!

CHUKANOVASO@UKMA.EDU.UA